

GÜVENLİK BİLGİ FORMU

13.12.2014/29204 Sayılı T.C. Yönetmeliğine uygun hazırlanmıştır

ADDINOL Penta-Cool NM 12

Revize edildiği tarih: 30.11.2018

Ürün kodu: 770051

Sayfa 1 nin 9

BÖLÜM 1: Maddenin/karışımın ve şirketin/dağıtıcının kimliği**1.1. Madde/Karışımın kimliği**

ADDINOL Penta-Cool NM 12

1.2. Madde veya karışımın belirlenmiş kullanımları ve tavsiye edilmeyen kullanımları**Maddenin/Karışımın kullanımı**

Metal işleme maddeleri.

1.3. Güvenlik bilgi formu tedarikçisinin bilgileri

Şirket adı: ADDINOL Lube Oil GmbH
Gebäude 4609
Cadde: Am Haupttor
Şehir: D-06237 Leuna
Telefon: +49 (0) 3461 845-0 Telefaks: +49 (0) 3461 845-555
E-Posta: info@addinol.de
Temas kurulacak kişi: Uygulama Tekniği
İnternet: www.addinol.de
Sorumlu Bölüm: ADDINOL Uygulama Tekniği

1.4. Acil durum telefon numarası: +49 (0) 3461 845 222 - Bu numara sadece büro saatlerinde cevap vermektedir.

BÖLÜM 2: Zararlılık tanımlanması**2.1. Madde veya karışımın sınıflandırılması****Sınıflandırma (11.12.2013 tarihli ve 28848 sayılı)**

Tehlike kategorileri:

Aspirasyon zararı: Asp. Tok. 1

Tehlike Açıklamaları:

Solunum yoluna nüfuzu ve yutulması halinde öldürücüdür.

Karışım, talimatname (AB) No.1272/2008 (GHS)'ye göre tehlikeli olarak derecelendirilmiştir.

2.2. Etiket unsurları**Sınıflandırma (11.12.2013 tarihli ve 28848 sayılı)****Tehlikeli bileşenler etiket üzerinde belirtilmelidir**

Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic

Uyarı Kelimesi: Tehlike**Piktogramlar:****Zararlılık ifadesi**

H304

Solunum yoluna nüfuzu ve yutulması halinde öldürücüdür.

Önlem ifadeleri

P301+P310

YUTULDUĞUNDA: ULUSAL ZEHİR DANIŞMA MERKEZİNİN 114 NOLU TELEFONUNU veya doktoru/hekimi arayın.

P331

Kusturmayın.

P405

Kilit altında saklayın.

P501

Etiketlemede ek öneri

Ürün AB-talimatlarına göre veya ilgili ulusal yasalara göre sınıflandırılmış ve işaretlenmiştir.

GÜVENLİK BİLGİ FORMU

13.12.2014/29204 Sayılı T.C. Yönetmeliğine uygun hazırlanmıştır

ADDINOL Penta-Cool NM 12

Revize edildiği tarih: 30.11.2018

Ürün kodu: 770051

Sayfa 2 nin 9

2.3. Diğer zararlar

Uzun süreli/tekrarlayıcı deri teması sonucu yağ miktarı azalabilmekte ve dermatit gelişebilmektedir. Ürünün kontrolsüz bir şekilde çevreye sızmasına izin vermeyin. Yutulması halinde sağlığa zararlıdır.

BÖLÜM 3: Bileşim/İçindekiler hakkında bilgi**3.2. Karışımlar****Tehlikeli bileşenler**

CAS No.	Kimyasal ismi	Miktar
	EC No.	
	Endeks No.	
	REACH No.	
	Sınıflandırma (11.12.2013 tarihli ve 28848 sayılı)	
64742-53-6	Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic	70- 90 %
	265-156-6	
	01-2119480375-34	
	Asp. Tok. 1; H304	
4259-15-8	Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)	< 1 %
	224-235-5	
	01-2119493635-27	
	Göz Hsr. 1, Sucul Kronik 2; H318 H411	

H- ve EUH-cümlerinin tam metni: 16 bölümüne bakınız.

Diğer Bilgiler

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

Sınıflandırma sistemi: Sınıflandırma güncel EG listesiyle uyumludur ancak teknik literatür ve firma bilgilerinden oluşan verilerle tamamlanmıştır.

BÖLÜM 4: İlk yardım önlemleri**4.1. İlk yardım önlemlerinin açıklaması****Genel bilgi**

İlk yardımcının kendini koruması. Kontamine giysileri değiştirin. Ürünle ıslanmış temizlik bezlerini pantolonlarınızın ceplerinde taşımayın.

Solunması halinde

Temiz hava sağlayın. Solunum zorluğunda oksijen verin. Ağız-ağıza veya ağız-buruna şeklinde suni solunum uygulamayın. Ambu veya solunum cihazı kullanın. Devam eden şikayetlerde doktora gidin.

Deriyle teması halinde

Cilt ile temasında derhal bol su ve sabun ile iyice yıkayın. Ürünle kirlenmiş giyeceği derhal uzaklaştırın. Deri iritasyonlarında doktora gidiniz.

Gözlerle teması halinde

Gözler ile temas halinde derhal göz kapaklarını açık tutarak 10 ila 15 dakika akan suyun altında yıkayınız. Hemen sonra göz doktoruna gidin.

Yutulması halinde

KusturMAYIN. Ağızınızı suyla çalkalayın. Tıbbi tedavi gereklidir.

Kusarken dikkat: Aspirasyon riski!

4.2. Akut ve sonradan görülen önemli belirtiler ve etkiler

yuttuktan sonra: Öksürük. dispne. Kusma. ateş. Semptomlar ilk olarak ekspozisyondan saatler sonra da görülebilir.

4.3. Tıbbi müdahale ve özel tedavi gereği için ilk işaretler

Semptomatik tedavi. Gerektiğinde oksijenli solunum. Dolaşım düzenlenmesi, gerektiğinde şok tedavisi. Zatüre ve akciğer ödemi açısından müşahade.

GÜVENLİK BİLGİ FORMU

13.12.2014/29204 Sayılı T.C. Yönetmeliğine uygun hazırlanmıştır

ADDINOL Penta-Cool NM 12

Revize edildiği tarih: 30.11.2018

Ürün kodu: 770051

Sayfa 3 nin 9

BÖLÜM 5: Yangınla mücadele önlemleri**5.1. Yangın söndürücüler****Uygun söndürme maddesi**

Köpük. Söndürme tozu. Karbondioksit (CO2). Püskürtme suyu.

Uygun olmayan söndürme maddesi

Kuvvetli su hüzmesi.

5.2. Madde veya karışımdan kaynaklanan özel zararlar

Yangında oluşabilecekler: Karbonmonoksit Karbondioksit (CO2). Nitrojen oksitleri (NOx). kurum.

5.3. Yangın söndürme ekipleri için tavsiyeler

Yangın durumunda: Çevre havasından bağımsız solunum koruma cihazı kullanın.

Ek bilgi

Söndürme tedbirlerini çevreye uygun belirleyin. Kişilerin korunması için ve kapların soğutulması için tehlike bölgesinde jet püskürtme kullanın. Patlaması ve/veya yanması halinde yayılan gazları solumayın. Kontamine söndürme suyunu ayrı olarak toplayın. Kanalizasyona veya sulara sızmasına izin vermeyin.

BÖLÜM 6: Kaza sonucu yayılmaya karşı önlemler**6.1. Kişisel önlemler, koruyucu donanım ve acil durum prosedürleri**

Ürün sızıntısı/dökülmesinde ileri kayma tehlikesi bulunmaktadır. Tüm tutuşma kaynaklarını uzaklaştırın. Buhar, tozlar ve aerosollerin varlığında solunum koruması kullanın. Deri, göz ve giysi temasını engelleyin.

6.2. Çevresel önlemler

Kanalizasyona veya sulara sızmasına izin vermeyin. Gaz kaçağında veya sulara, toprağa veya kanalizasyona karıştığında ilgili makamlara haber verilmelidir. Yüzeysel yayılmayı engelleyin (örn. set çekme veya yağ bariyerleri).

6.3. Muhafaza etme ve temizleme için yöntemler ve materyaller

Sıvı bağlayıcı materyal (kum, kiselgur, asit bağlayıcısı, üniversal bağlayıcı) ile absorbe edin. Toplanan materyale, atıkla ilgili bölüme uygun müdahale edilmelidir. Kirlenmiş nesnelere ve zemin çevre talimatlarına uygun bir şekilde temizlenmelidir.

6.4. Diğer bölümlere atıflar

Refer to the provisions listed in Sections 8, 12 and 13.

BÖLÜM 7: Elleçleme ve depolama**7.1. Güvenli elleçleme için önlemler****Güvenli elleçleme için öneri**

İyi havalandırılan bölgelerde veya solunum filtresi ile çalışın. Yağ sisi oluşmasını engelleyin. Açık maruziyette lokal emme imkanı sağlayan tertibat kullanılmalıdır. Deri, göz ve giysi temasını engelleyin.

Yangın ve patlama korumasına karşı önlemler

Tutuşturucu kaynaklardan uzak tutun - sigara içmeyin. Statik elektrik boşalmalarına karşı önlem alın. Sadece antistatik özellik gösteren (kıvılcımsız) aletler kullanılmalıdır.

7.2. Uyuşmazlıkları da içeren güvenli depolama için koşullar**Depo ve kaplar için gereklilikler**

Kontaminasyonu ve nemin absorpsiyonunu engellemek için ambalaj kuru ve sıkı bir şekilde kapalı tutulmalıdır. Kabı, serin bir yerde ve ağzı sıkıca kapalı olarak muhafaza edin.

Uyumlu depolamaya ilişkin öneriler

Yiyeceklerden, içeceklerden ve hayvan yemlerinden uzak tutun.

Den (dan) uzak tutun: Oksidan madde.

Saklama koşullarıyla ilgili ayrıntılı bilgiler

Tutuşturucu kaynaklardan uzak tutun - sigara içmeyin.

Sağıda yazılına karşı koruyun: UV-Işınları/güneş ışığı. don.

GÜVENLİK BİLGİ FORMU

13.12.2014/29204 Sayılı T.C. Yönetmeliğine uygun hazırlanmıştır

ADDINOL Penta-Cool NM 12

Revize edildiği tarih: 30.11.2018

Ürün kodu: 770051

Sayfa 4 nin 9

Tavsiye edilen depolama ısısı: 5 - 40°C

7.3. Belirli son kullanımlar

Detaylı bilgiler: bakınız teknik veri sayfası.

BÖLÜM 8: Maruz kalma kontrolleri/kişisel korunma**8.1. Kontrol parametreleri****Sınır değerler için ek bilgiler**

Recommended limit value for cooling lubricants (steam and aerosol)

MAK: 10 mg/m³

Ürün işyerine yönelik izlenmeyi gerektiren sınır değerlerine sahip önemli miktarlar içermez. Temelini üretimde geçerli olan normlar oluşturdu.

8.2. Maruz kalma kontrolleri**Uygun mühendislik kontrolleri**

Kritik noktalarda yeterli havalandırma ve nokta formülü emme sağlayın.

Koruyucu ve hijyen önlemleri

Ara vermelerden önce ve iş bitişinde eller yıkanmalı. Bu maddenin bulaşmış olduğu tüm giysiler derhal çıkarılmalıdır. Kirli giysiler tekrar kullanılmadan önce yıkanmalı. İş yerinde yemek yemeyin, içmeyin, sigara içmeyin, burnunuzu çekmeyin.

Göz/Yüz korunması

Sıkı kavrayan koruma gözlüğü. DİN/EN normları: DIN EN 166

Ellerin korunması

Denetlenmiş koruyucu eldivenler kullanılmalıdır: DİN/EN normları: DIN EN 374

Devamlı temas için taşıma süresi: 480 min

Uygun materyal: NBR (Nitril kauçuk). CR (polikloropen, Kloropren kauçuk).

Eldiven materyalinin kalınlığı: 0.7 mm.

Arasıra temas için taşıma süresi (sıçramalar): 30 min

Uygun materyal: NBR (Nitril kauçuk). CR (polikloropen, Kloropren kauçuk).

Eldiven materyalinin kalınlığı: 0.4 mm

Koruyucu deri merhemi ile önleyici deri korunması.

Cildin korunması

Uygun koruyucu giysi giyin. Kontamine giysileri değiştirin. Ürünle ıslanmış temizlik bezlerini pantolonlarınızın ceplerinde taşımayın.

Solunum sisteminin korunması

Teknik olarak aspirasyon veya havalandırma tedbirleri mümkün olmadığında veya yetersiz kaldıklarında solunum koruyucusu taşınmalıdır.

BÖLÜM 9: Fiziksel ve kimyasal özellikler**9.1. Temel fiziksel ve kimyasal özellikler hakkında bilgi**

Fiziksel hali:

SIVI

Renk:

sarı

Koku:

gibi: mineral yağı.

GÜVENLİK BİLGİ FORMU

13.12.2014/29204 Sayılı T.C. Yönetmeliğine uygun hazırlanmıştır

ADDINOL Penta-Cool NM 12

Revize edildiği tarih: 30.11.2018

Ürün kodu: 770051

Sayfa 5 nin 9

Test yöntemi

pH Değeri:	Kullanılabilir veriler yok
Fiziksel durum değişiklikleri	
Erime noktası:	-20 °C
Başlangıç kaynama noktası ve kaynama aralığı:	> 200 °C
Parlama noktası:	150 °C DIN EN ISO 2592
Alevlenirlik	
Katı:	Kullanılabilir veriler yok
Gaz:	Kullanılabilir veriler yok
Patlayıcı özellikler	
değil patlayıcı.	
Alt alevlenirlik veya patlayıcı limitleri:	0,6 % hacim
Üst alevlenirlik veya patlayıcı limitleri:	6,5 % hacim
Tutuşma sıcaklığı:	> 240 °C
Kendiliğinden tutuşma sıcaklığı	
Katı:	Kullanılabilir veriler yok
Gaz:	Kullanılabilir veriler yok
Bozunma sıcaklığı:	Kullanılabilir veriler yok
Oksitleyici özellikler	
Yangını destekleyici değil.	
Buhar basıncı:	Kullanılabilir veriler yok
Yoğunluk (20 °Cda/de):	0,91 g/cm ³ DIN EN ISO 12185
Suda çözünürlüğü:	çözünmez
Diğer çözücüler içindeki çözünürlüğü	
Kullanılabilir veriler yok	
Dağılım katsayısı:	Kullanılabilir veriler yok
Kinematik viskozite: (40 °Cda/de)	12 mm ² /s DIN EN ISO 3104
Buhar yoğunluğu:	Kullanılabilir veriler yok
Buharlaşma hızı:	Kullanılabilir veriler yok

9.2. Diğer bilgiler

Kullanılabilir veriler yok

BÖLÜM 10: Kararlılık ve tepkime**10.1. Tepkime**

Ürün normal ortam sıcaklıklarında depolamaya elverişlidir.

10.2. Kimyasal kararlılık

Karışım, önerilen depolama, kullanma ve sıcaklık koşullarında kimyasal olarak kararlıdır.

10.3. Zararlı tepkime olasılığı

Bilinen tehlikeli reaksiyonları yoktur.

10.4. Kaçınılması gereken durumlar

Tutuşturucu kaynaklardan uzak tutun - sigara içmeyin.

Termik bozulmanın önüne geçmek için aşırı ısıtmayın.

GÜVENLİK BİLGİ FORMU

13.12.2014/29204 Sayılı T.C. Yönetmeliğine uygun hazırlanmıştır

ADDINOL Penta-Cool NM 12

Revize edildiği tarih: 30.11.2018

Ürün kodu: 770051

Sayfa 6 nin 9

10.5. Kaçınılması gereken maddeler

: ile reaksiyona girer Oksidan madde, kuvvetli.

10.6. Zararlı bozunma ürünleriYangında oluşabilecekler: Karbonmonoksit Karbondioksit (CO₂). Nitrojen oksitleri (NO_x). kurum.**BÖLÜM 11: Toksikolojik bilgiler****11.1. Toksik etkiler hakkında bilgi****Akut toksisite**

Test edilmemiş karışım.

CAS No.	Kimyasal ismi				
	Maruziyet yolu	Doz	Cinsi	Kaynak	Yöntem
64742-53-6	Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic				
	oral	LD50 > 5000 mg/kg	Sıçan		
	dermal	LD50 > 2000 mg/kg	Tavşan		
4259-15-8	Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)				
	oral	LD50 3100 mg/kg	Sıçan		
	dermal	LD50 5000 mg/kg	Tavşan		

Tahriş ve aşındırma

Gözdeki tahriş edici etki: hafif tahriş edici.

Derideki tahriş edici etki: Uzun süreli/tekrarlayıcı deri teması sonucu yağ miktarı azalabilmekte ve dermatit gelişebilmektedir.

Hassaslaştırıcı etki

Değerlendirme: hassaslaştırıcı değildir.

Belirli hedef organ toksisitesi (tekrarlı maruz kalma)

Uzun süreli/tekrarlayıcı deri teması sonucu yağ miktarı azalabilmekte ve dermatit gelişebilmektedir.

Hayvansal deneyinde spesifik etkiler

Kullanılabilir veriler yok

Pratikten gelen tecrübeler**Sınıflandırmayla ilgili gözlemler**

Aspirasyon tehlikesi: Solunum yoluna nüfuzu ve yutulması halinde öldürücüdür.

BÖLÜM 12: Ekolojik bilgiler**12.1. Toksisite**

Kullanılabilir veriler yok

Test edilmemiş karışım.

GÜVENLİK BİLGİ FORMU

13.12.2014/29204 Sayılı T.C. Yönetmeliğine uygun hazırlanmıştır

ADDINOL Penta-Cool NM 12

Revize edildiği tarih: 30.11.2018

Ürün kodu: 770051

Sayfa 7 nin 9

CAS No.	Kimyasal ismi	Doz	[h] [d]	Cinsi	Kaynak	Yöntem
64742-53-6	Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic					
	Akut balık toksisitesi	LC50 > 100 mg/l	96 h			
	Akut alg toksisitesi	ErC50 > 100 mg/l				
4259-15-8	Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)					
	Akut balık toksisitesi	LC50 1 - 10 mg/l	96 h	Carassius auratus (japon balık)		
	Akut alg toksisitesi	ErC50 240 mg/l	96 h			

12.2. Kalıcılık ve bozunabilirlik

Biyolojik olarak kolay yıkılmaz (OECD kriterlerine göre). Kanalizasyona veya sulara sızmasına izin vermeyin.

12.3. Biyobirikim potansiyeli

Kullanılabilir veriler yok

12.4. Toprakta hareketlilik

Ürünün sudaki çözünürlüğü az olduğu için biyolojik artma tesislerinde büyük ölçüde mekanik olarak ayrıştırılmaktadır.

12.5. PBT ve vPvB değerlendirmesinin sonuçları

Bu preparasyondaki maddeler, PBT veya vPvB olarak sınıflandırılmak için gerekli kriterleri karşılamamaktadırlar.

12.6. Diğer olumsuz etkiler

Kullanılabilir veriler yok

Diğer Bilgiler

Ürünün kontrolsüz bir şekilde çevreye sızmasına izin vermeyin.

BÖLÜM 13: Bertaraf etme bilgileri**13.1. Atık işleme yöntemleri****Bertaraf tavsiyeleri**

Evdeki çöple birlikte çöpe atılmamalıdır. Kanalizasyona veya sulara sızmasına izin vermeyin.

Atık ve kullanılmamış ürün atık bertaraf numarası

120107 METALLERİN VE PLASTİKLERİN FİZİKİ VE MEKANİK YÜZEY İŞLEMLERİNDEN VE ŞEKİLLENDİRİLMESİNDEN KAYNAKLANAN ATIKLAR; Metallerin ve Plastiklerin Fiziki ve Mekanik Yüzey İşlemlerinden ve Biçimlendirilmesinden Kaynaklanan Atıklar; Halojen içermeyen madeni bazlı işleme yağları (emülsiyon ve solüsyonlar hariç); tehlikeli atık

Kirlenmiş ambalaj

Kontamine ambalajlar tamamen boşaltılmalıdır, uygun temizlik sonrası tekrar kullanılabilirler. Resmi talimatlara uygun atık giderilmesi. Temizlenemeyen ambalajlar giderilmelidir.

BÖLÜM 14: Taşımacılık bilgileri**Karayolu nakliyatı (ADR/RID)****14.1. UN Numarası:** -**14.2. Uygun UN taşımacılık adı:** -**14.3. Taşımacılık zararlılık sınıf(lar)ı:** -**14.4. Ambalajlama grubu:** -**İç su yollarında nakliyat (ADN)****14.1. UN Numarası:** -

GÜVENLİK BİLGİ FORMU

13.12.2014/29204 Sayılı T.C. Yönetmeliğine uygun hazırlanmıştır

ADDINOL Penta-Cool NM 12

Revize edildiği tarih: 30.11.2018

Ürün kodu: 770051

Sayfa 8 nin 9

14.2. Uygun UN taşımacılık adı: -**14.3. Taşımacılık zararlılık sınıf(lar)ı:** -**14.4. Ambalajlama grubu:** -**Denizyolu nakliyatı (IMDG)****14.1. UN Numarası:** -**14.2. Uygun UN taşımacılık adı:** -**14.3. Taşımacılık zararlılık sınıf(lar)ı:** -**14.4. Ambalajlama grubu:** -**Havayolu nakliyatı (ICAO-TI/IATA-DGR)****14.1. UN Numarası:** -**14.2. Uygun UN taşımacılık adı:** -**14.3. Taşımacılık zararlılık sınıf(lar)ı:** -**14.4. Ambalajlama grubu:** -**14.5. Çevresel zararlar**

ÇEVREYE ZARARLI: hayır

14.6. Kullanıcı için özel önlemler

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

14.7. MARPOL 73/78 ek II ve IBC koduna göre dökme taşımacılık

Transport talimatları açısından tehlikeli madde değildir.

BÖLÜM 15: Mevzuat bilgileri**15.1. Madde veya karışıma özgü güvenlik, sağlık ve çevre mevzuatı****AB yönetmelik bilgisi**

Kullanım kısıtlamaları (REACH, Ek XVII):

Entry 28: Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic

Ulusal yönetmelik bilgisi

Su tehlike sınıfı (D): 1 - az miktarda su kirlenmesine neden olan

15.2. Kimyasal Güvenlik Değerlendirilmesi

Bu karışımdaki maddeler için madde güvenlik değerlendirmeleri yapılmamıştır.

BÖLÜM 16: Diğer bilgiler**Değişiklikler**

Bu veri sayfası bir öncekine göre şu bölümlerde değişiklikler içermektedir: 1,3,5,8,9,10,11,12,14,15,16.

H- ve EUH-cümlelerin tam metni (numara ve tam tekst)

H304 Solunum yoluna nüfuzu ve yutulması halinde öldürücüdür.
H318 Ciddi göz hasarına yol açar.
H411 Sucul ortamda uzun süre kalıcı, toksik etki.

Diğer Bilgiler

Karışım, talimatname (AB) No.1272/2008 [CLP]'ye göre tehlikeli olarak derecelendirilmiştir.

Yukarıdaki bilgiler sadece tanımlanan ürüne aittir. Eğer ürün başka malzemelerle ya da bir işleme süreciyle kullanılırsa bu bilgilerle uyum sağlayamayabilir. Veriler şu anda sahip olduğumuz bilgiler ve deneyimlerle uyumludur. Ancak ürünün özellikleriyle ilgili herhangi bir garanti sunmazlar. Sadece ürünün tanımlanmasına yararlar ve sözleşmeden doğan hukuki bir ilişki tesis etmezler.

Ürünlerimizin alıcısı mevcut olan yasa ve hükümlere kendi sorumluluğu dahilinde dikkat etmesi gerekmektedir.

GÜVENLİK BİLGİ FORMU

13.12.2014/29204 Sayılı T.C. Yönetmeliğine uygun hazırlanmıştır

ADDINOL Penta-Cool NM 12

Revize edildiği tarih: 30.11.2018

Ürün kodu: 770051

Sayfa 9 nin 9

(İçindeki tehlikeli maddelerin verileri her bir ön teslimatçının en son geçerli emniyet bilgi kağıdından alınmıştır.)